
YOUNG ROYALS

CREATED BY

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 1.06

"Episode 6"

Wilhelm feels conflicted about how to handle the aftermath of the leaked video while Simon fends off the press. Felice makes a discovery.

WRITTEN BY:

Lisa Ambjörn

DIRECTED BY:

Erika Calmeyer

ORIGINAL BROADCAST:

July 1, 2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Edvin Ryding	...	Wilhelm
Omar Rudberg	...	Simon
Aminah Al Fakir	...	Fröken Åhdal
Samuel Astor	...	Nils
Henrik Bergström	...	Journalist
Peter Carlberg	...	Magister Englund
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Uno Elger	...	Walter
Beri Gerwise	...	Rosh
Malte Gårdinger	...	August
Claes Hartelius	...	Boris
Marall Nasiri	...	Farima
Ingela Olsson	...	Anette Lilja
Fabian Penje	...	Henry
Anna Peterson	...	Livvakt Malin
Carmen Gloria Pérez	...	Linda
Magnus Roosmann	...	Ludvig
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Felicia Truedsson	...	Stella
Nathalie Varli	...	Madison
Nils Wetterholm	...	Vincent
Pierre Wilkner	...	Husfar

1

00:00:06 --> 00:00:10
A NETFLIX ORIGINAL SERIES

2

00:00:10 --> 00:00:11
OMG!

3

00:00:11 --> 00:00:13
HOW WILL THE MONARCHY SURVIVE THIS?

4

00:00:13 --> 00:00:15
FINALLY SOME NEWS
TO PUT SWEDEN ON THE MAP!

5

00:00:15 --> 00:00:17
POOR BOYS. I PITY THEM.

6

00:00:17 --> 00:00:18
SO CLUMSY TO GET CAUGHT ON FILM.

7

00:00:18 --> 00:00:20
I KNOW WHERE HE LIVES!

8

00:00:20 --> 00:00:21
CLASS TRAITOR!

9

00:00:21 --> 00:00:23
LOVE FOR THE BOYS!

10

00:00:23 --> 00:00:24
THE SEXIEST VIDEO EVER!

11

00:00:24 --> 00:00:25
[gasping]

12

00:00:38 --> 00:00:39
CROWN PRINCE'S BOYFRIEND

13

00:00:40 --> 00:00:41
VIDEO SHAKES ROYAL FAMILY

14

00:00:44 --> 00:00:47
[muffled scream]

15

00:00:48 --> 00:00:50
[thunder rumbles]

16

00:00:51 --> 00:00:54
Your Majesty, there are
no words for how sorry I am

17

00:00:54 --> 00:00:56
that something like this
could happen at our school.

18

00:00:56 --> 00:00:58
We're going to issue a statement--

19

00:00:58 --> 00:01:01
You're not condemning anything
until we tell you so.

20

00:01:13 --> 00:01:17
We could buy you some of that?
What do you think?

21

00:01:29 --> 00:01:32
THE CROWN PRINCE'S SECRET LOVER?

22

00:01:34 --> 00:01:36
[thunder rumbles]

23

00:01:40 --> 00:01:42
HIS SECRET LIFE AT THE ELITE SCHOOL

24

00:01:45 --> 00:01:48
[Queen] You realize that
this will have consequences?

25

00:01:53 --> 00:01:54
I'm sorry, Mama.

26

00:02:03 --> 00:02:06

It looks like we can't cover this up.

27

00:02:07 --> 00:02:08

We have to address the matter.

28

00:02:10 --> 00:02:14

But we can still deny
that it is you in the video.

29

00:02:14 --> 00:02:16

You can't really see that it is you.

30

00:02:17 --> 00:02:18

So, this is what we'll do.

31

00:02:18 --> 00:02:20

We'll come and pick you up on Saturday.

32

00:02:20 --> 00:02:24

We'll let, um,
Rosenqvist handle the interview.

33

00:02:24 --> 00:02:27

We'll give her
exclusive rights to the entire statement.

34

00:02:27 --> 00:02:29

We can trust her.

35

00:02:30 --> 00:02:32

I don't want you
to see Simon for the time being.

36

00:02:33 --> 00:02:35

It, uh, only sets off new rumors.

37

00:02:36 --> 00:02:37

We have to solve this first.

38

00:02:43 --> 00:02:45

-[Linda] Hey, love. How'd it go?
-[sighs]

39

00:02:45 --> 00:02:48

Yes, Mom. I am able to go to the shop.

40

00:03:00 --> 00:03:01

Simon.

41

00:03:03 --> 00:03:05

We should really file a police report.

42

00:03:05 --> 00:03:06

Mm-hmm.

43

00:03:09 --> 00:03:10

Hey.

44

00:03:13 --> 00:03:16

I don't think you should
go back to that school.

45

00:03:16 --> 00:03:17

No.

46

00:03:18 --> 00:03:21

And I think
it would be best if none of you did.

47

00:03:22 --> 00:03:26

I'll call Marieberg
and see if we can change back.

48

00:03:27 --> 00:03:29

But, Mom,
I don't want to stop going to Hillerska!

49

00:03:33 --> 00:03:35

[in Spanish]
Think about everything he did for you.

50

00:03:36 --> 00:03:38

[in English]
Like meeting Dad behind my back?

51

00:03:41 --> 00:03:43
Are you gonna ruin my life
just because he's ruining his?

52

00:03:43 --> 00:03:46
Stop being so fucking stubborn
and try to understand my situation.

53

00:03:46 --> 00:03:49
The whole fucking world
has seen me in that video!

54

00:03:54 --> 00:03:58
King Carl Gustaf XVII and XVIII
at the same time?

55

00:03:58 --> 00:03:59
Or what?

56

00:03:59 --> 00:04:02
How are they gonna find an heir?
I mean, they can't have kids.

57

00:04:03 --> 00:04:06
I guess they'll have
to find a surrogate mother.

58

00:04:06 --> 00:04:10
The thing is that they'll have
to find a super blue-blooded surrogate.

59

00:04:10 --> 00:04:13
-No one would take that offer.
-[laughs] Well, you definitely would.

60

00:04:13 --> 00:04:14
[laughs] Yeah!

61

00:04:14 --> 00:04:16
Hey, seriously, drop it.

62

00:04:16 --> 00:04:18
He's just been outed.

63

00:04:18 --> 00:04:22
Yeah, but there's a lot of people who
don't even believe it's him in the video.

64

00:04:22 --> 00:04:23
Yeah.

65

00:04:23 --> 00:04:26
It's only us students who know
that it's Wilhelm's room on the video.

66

00:04:27 --> 00:04:30
Remember what we saw during movie night?
When they sat next to each other?

67

00:04:30 --> 00:04:31
That's right!

68

00:04:31 --> 00:04:33
-We spoke about it.
-Yeah!

69

00:04:33 --> 00:04:34
Everyone knows his room.

70

00:04:35 --> 00:04:38
-Was someone outside his window?
-Well, probably.

71

00:04:38 --> 00:04:39
Yeah, but who?

72

00:04:39 --> 00:04:42
I mean, it could be anyone.
It's so fucking stupid.

73

00:04:42 --> 00:04:44
-What about that tall guy?
-What, like Lukas?

74

00:04:44 --> 00:04:46
[doorbell ringing]

75

00:04:51 --> 00:04:53
Hello! Simon, right?

76

00:04:53 --> 00:04:55
I'm from Today's News and
I'm writing an article and would like..

77

00:04:56 --> 00:04:57
No. No. No.

78

00:04:57 --> 00:05:00
-I'm a real reporter.
-I don't want to talk to you!

79

00:05:00 --> 00:05:02
-I'm on your side.
-I'm calling the cops if you don't leave.

80

00:05:02 --> 00:05:04
I'm giving you
a chance to give your version.

81

00:05:11 --> 00:05:13
-[Sara] Hi.
-Hi.

82

00:05:13 --> 00:05:14
How are you?

83

00:05:15 --> 00:05:18
How's Simon?
He must be totally devastated.

84

00:05:18 --> 00:05:21
Yeah, he feels terrible
so he's staying home today.

85

00:05:22 --> 00:05:25
-Mom wants us to change schools.

-What?

86

00:05:25 --> 00:05:28
She doesn't want us to continue
after everything that's happened.

87

00:05:28 --> 00:05:31
But, wait a sec. When?

88

00:05:31 --> 00:05:34
As soon as the term is over.

89

00:05:34 --> 00:05:35
Hmm.

90

00:05:37 --> 00:05:39
-[woman] This is the computer.
-[man] Okay.

91

00:05:40 --> 00:05:40
Hey, look.

92

00:05:41 --> 00:05:42
[man] Is it turned on?

93

00:05:44 --> 00:05:46
Hey, those guys are not
from the IT support.

94

00:05:46 --> 00:05:49
They must be here because of the video.

95

00:05:49 --> 00:05:50
We'll have to take it with us.

96

00:05:50 --> 00:05:53
[Felice] Have you ever seen
anyone use that one? So weird.

97

00:05:54 --> 00:05:55
Oh, my God.

98

00:05:56 --> 00:05:57
[knocking on window]

99

00:06:01 --> 00:06:03
[window rattling]

100

00:06:03 --> 00:06:05
Seriously? What the fuck is your problem?

101

00:06:07 --> 00:06:09
Whoa. Uh...

102

00:06:10 --> 00:06:12
We tried calling you, bro.

103

00:06:13 --> 00:06:14
Are you gonna let us in?

104

00:06:15 --> 00:06:17
-Yeah.
-[both] Yeah?

105

00:06:17 --> 00:06:19
It's just total chaos.

106

00:06:20 --> 00:06:21
Mmm.

107

00:06:22 --> 00:06:24
It's all they talk about at school.

108

00:06:24 --> 00:06:28
Yeah, but they're just hyping it up
because someone from Bjärstad is famous.

109

00:06:28 --> 00:06:29
"Famous"?

110

00:06:31 --> 00:06:34
Man, just don't bother about it.
It's just a video, bro.

111
00:06:34 --> 00:06:38
-"Just a video"?
-Famous people make videos like that.

112
00:06:38 --> 00:06:40
Well, not on purpose. They leak the video.

113
00:06:40 --> 00:06:41
Like Kim Kardashian.

114
00:06:41 --> 00:06:43
And she's doing fine now.

115
00:06:43 --> 00:06:46
-Have you seen it?
-Which one? His or...

116
00:06:46 --> 00:06:49
-Come on! Kim K.
-Yeah, 100%.

117
00:06:49 --> 00:06:50
-Haven't seen it?
-I haven't seen it!

118
00:06:50 --> 00:06:53
-[laughs]
-[Ayub] Simon, you must have seen it.

119
00:06:54 --> 00:06:56
-Yes.
-Have you seen it?

120
00:06:56 --> 00:06:57
-Have you both seen it?
-Yeah.

121
00:06:57 --> 00:07:00
Not together, but I've seen it.

122
00:07:00 --> 00:07:02

Just drop it. This was about your video.

123

00:07:03 --> 00:07:05

Doesn't bother me at all.
I've seen it. Absolutely. 100%.

124

00:07:05 --> 00:07:08

-Let's go back to his video.
-Yeah. Sorry. Okay.

125

00:07:08 --> 00:07:11

What did Wille say? Did you talk to him?

126

00:07:12 --> 00:07:13

[Ayub] Tell us.

127

00:07:14 --> 00:07:16

No, I turned off the phone.

128

00:07:16 --> 00:07:18

I can't take it anymore.

129

00:07:18 --> 00:07:21

[Ayub] I get you.
So, what are you gonna do?

130

00:07:21 --> 00:07:23

I'm gonna have to quit.

131

00:07:23 --> 00:07:25

-Just like that?
-And start at ours?

132

00:07:25 --> 00:07:27

-Mmm.
-[Ayub] Hey, yay, yay!

133

00:07:27 --> 00:07:29

The gang's back together!

134

00:07:29 --> 00:07:32

I would love for you to come back with us,

135
00:07:32 --> 00:07:34
but why should you
take the blame for what they've done?

136
00:07:34 --> 00:07:35
Exactly.

137
00:07:35 --> 00:07:38
Are you gonna let them
go on with their bullshit?

138
00:07:38 --> 00:07:40
-If you quit...
-Fuck them, man.

139
00:07:40 --> 00:07:41
-...you're the one paying for it.
-Yeah.

140
00:07:42 --> 00:07:43
[Rosh] You can't give up now.

141
00:07:44 --> 00:07:46
No, definitely not. Preach!

142
00:07:46 --> 00:07:48
[snapping]

143
00:07:57 --> 00:07:58
Well, we'll...

144
00:07:58 --> 00:07:59
see you at the weekend.

145
00:08:00 --> 00:08:01
Take care, darling.

146
00:08:13 --> 00:08:16
WILHELM: PLEASE COME TO SCHOOL
TOMORROW. WE NEED TO TALK.

147

00:08:16 --> 00:08:20

SIMON: DON'T KNOW IF I CAN HANDLE IT.
WHO DID IT? MUST BE SOMEONE AT SCHOOL.

148

00:08:24 --> 00:08:28

WILHELM: IT'S SO FUCKING SICK.
PLEASE COME. WE'RE IN THIS TOGETHER.

149

00:08:28 --> 00:08:30

[knocking on door]

150

00:08:30 --> 00:08:31

Yes?

151

00:08:36 --> 00:08:39

I told the housemaster
that I'd bring you dinner.

152

00:08:49 --> 00:08:51

You do know you don't need to hide?

153

00:08:52 --> 00:08:56

And if anyone gives
you a hard time, you know,

154

00:08:56 --> 00:08:59

just let me know,
and I'll take care of it.

155

00:09:03 --> 00:09:05

Hey, August, um...

156

00:09:08 --> 00:09:12

I'd like to apologize
for that thing with the Society.

157

00:09:13 --> 00:09:15

I shouldn't have told
everyone about your money problem.

158

00:09:18 --> 00:09:20

I know you're only trying to help me.

159

00:09:21 --> 00:09:25
-I know I let you down.
-It's all good.

160

00:09:25 --> 00:09:27
Okay?

161

00:09:27 --> 00:09:28
Thank you.

162

00:09:30 --> 00:09:32
And thanks for helping me
with my tuition fees.

163

00:09:32 --> 00:09:35
I wish Erik was here.
He'd tell me what to do.

164

00:09:35 --> 00:09:37
I don't know.

165

00:09:38 --> 00:09:40
What am I supposed to do? I'm...

166

00:09:41 --> 00:09:45
I think that Erik
would have wanted you to be yourself.

167

00:09:47 --> 00:09:48
Really.

168

00:09:48 --> 00:09:50
You know, follow your heart.

169

00:10:11 --> 00:10:14
[dreamy electronic music playing]

170

00:10:32 --> 00:10:34
Come on! It's just school.

171

00:10:35 --> 00:10:36
Thanks, Sara.

172
00:10:42 --> 00:10:43
-Hi.
-Good morning.

173
00:10:52 --> 00:10:54
-Hey!
-Hi.

174
00:11:07 --> 00:11:09
Did you watch the game last night?

175
00:11:12 --> 00:11:13
-No.
-Okay.

176
00:12:06 --> 00:12:08
[Simon] What the hell are we gonna do?

177
00:12:09 --> 00:12:11
[sighs]

178
00:12:43 --> 00:12:46
They've asked me to deny
that it was me in that video.

179
00:12:47 --> 00:12:49
Seriously?

180
00:12:49 --> 00:12:50
Mmm.

181
00:12:51 --> 00:12:53
They want me to make a statement
at the castle on Saturday.

182
00:12:54 --> 00:12:56
But you're not going to do it, right?

183
00:12:57 --> 00:12:59

I don't want to say anything.

184

00:13:02 --> 00:13:05

But, Wille, everyone
can see that it's me in that video.

185

00:13:06 --> 00:13:08

-[groans]
-What am I supposed to do?

186

00:13:19 --> 00:13:23

But no matter what,
they can't dictate what you say.

187

00:13:32 --> 00:13:34

We haven't done anything wrong.

188

00:13:39 --> 00:13:39

No.

189

00:13:43 --> 00:13:44

We haven't.

190

00:13:44 --> 00:13:47

You're right. We're doing this together.

191

00:13:59 --> 00:14:02

Sara, I'm gonna kidnap you
if you leave this school.

192

00:14:02 --> 00:14:05

Yes, I swear to God.
If you go to Marieberg, I'm gonna...

193

00:14:05 --> 00:14:07

[indistinct chatter]

194

00:14:25 --> 00:14:27

[knocking on door]

195

00:14:40 --> 00:14:41

Hi.

196

00:14:41 --> 00:14:42

May I come in?

197

00:14:43 --> 00:14:44

What do you want?

198

00:14:45 --> 00:14:47

I know that it was you
who uploaded the video.

199

00:14:48 --> 00:14:49

Come in.

200

00:14:58 --> 00:15:01

Well, the police took
the computer that you used

201

00:15:01 --> 00:15:03

and that's where
the video was uploaded from.

202

00:15:04 --> 00:15:09

So you thought you'd start spreading
false rumors without having any proof?

203

00:15:09 --> 00:15:11

Okay, so you won't mind if I tell Wilhelm

204

00:15:11 --> 00:15:14

that I saw you
using that computer on that day?

205

00:15:14 --> 00:15:15

Go for it.

206

00:15:18 --> 00:15:19

Okay.

207

00:15:20 --> 00:15:21

No, wait!

208

00:15:33 --> 00:15:34
Why did you do it?

209

00:15:35 --> 00:15:37
I don't even know myself. It...

210

00:15:37 --> 00:15:38
It just happened.

211

00:15:39 --> 00:15:41
I thought you and Wilhelm were friends.

212

00:15:42 --> 00:15:43
Yeah.

213

00:15:46 --> 00:15:46
True.

214

00:15:48 --> 00:15:50
Yeah? So why?

215

00:15:50 --> 00:15:52
Wilhelm's has everything!

216

00:15:53 --> 00:15:54
And he just spits on it.

217

00:15:55 --> 00:15:57
I've tried to help him several times, but...

218

00:15:58 --> 00:16:01
I mean, Erik took his role seriously.

219

00:16:01 --> 00:16:03
Wille, he just doesn't care.

220

00:16:04 --> 00:16:06
He's an embarrassment
to the whole royal family.

221

00:16:06 --> 00:16:07
That doesn't give you the right.

222
00:16:08 --> 00:16:12
And what about Simon?
He's completely destroyed.

223
00:16:13 --> 00:16:14
So what do you want?

224
00:16:15 --> 00:16:18
You're still here,
so obviously you must want something.

225
00:16:18 --> 00:16:19
So what do you want?

226
00:16:24 --> 00:16:25
Huh?

227
00:16:26 --> 00:16:28
You can have whatever the hell you want.

228
00:16:28 --> 00:16:30
What's your biggest dream?

229
00:16:33 --> 00:16:34
To be like you.

230
00:16:36 --> 00:16:39
To live at Hillerska,
and have a life here.

231
00:16:43 --> 00:16:45
You mean that you...?

232
00:16:47 --> 00:16:48
Oh.

233
00:16:49 --> 00:16:52
That's not too hard to arrange.

234

00:16:52 --> 00:16:54

I can get you into the Manor House.

235

00:16:55 --> 00:16:57

The prefect and I are this close.

236

00:16:57 --> 00:17:00

-You can even skip the line.

-I can't afford it.

237

00:17:01 --> 00:17:03

People like you get grants.

That means everything's free.

238

00:17:04 --> 00:17:05

I'll even help you apply.

239

00:17:07 --> 00:17:10

And in return, you won't tell anyone.

240

00:17:12 --> 00:17:13

Okay?

241

00:17:49 --> 00:17:51

[indistinct chatter on TV]

242

00:18:05 --> 00:18:07

[Linda] Sara, dinner's ready!

243

00:18:12 --> 00:18:14

-What? Are we eating in here?

-[Linda] Yeah.

244

00:18:15 --> 00:18:17

Can't we sit at the dinner table?

245

00:18:17 --> 00:18:19

[in Spanish] This is cozy.

246

00:18:32 --> 00:18:35

[Sara in English]

Can't we buy real serviettes?

247

00:18:40 --> 00:18:41

[laughs]

248

00:18:42 --> 00:18:46

Someone's really been inspired
by all the posh girls at the Manor House.

249

00:18:48 --> 00:18:51

-What's so wrong with that?

-Nothing.

250

00:18:51 --> 00:18:53

[in Spanish] You look pretty.

251

00:18:53 --> 00:18:55

[in English] But why are you dressed up?

252

00:18:55 --> 00:18:57

Is it a special occasion or...

253

00:18:57 --> 00:19:00

It's nice to make an effort
and dress up for dinner.

254

00:19:02 --> 00:19:04

I'd better go get my suit.

255

00:19:04 --> 00:19:06

[laughs]

256

00:19:11 --> 00:19:15

I'm applying for a grant at Hillerska,
so I can become a resident there.

257

00:19:15 --> 00:19:17

-You'll be rid of me.

-What?

258

00:19:17 --> 00:19:19

At least I won't be a burden to anyone.

259

00:19:19 --> 00:19:22
And I won't have to stay
in this crappy house.

260

00:19:22 --> 00:19:24
[Simon] What the hell
are you saying? Chill down!

261

00:19:25 --> 00:19:26
-Mm, mm, mm.
-No?

262

00:19:26 --> 00:19:29
Hold on.
I'll take care of this. I'll handle this.

263

00:19:31 --> 00:19:32
[sighing]

264

00:19:33 --> 00:19:36
Have you lost it completely?

265

00:19:36 --> 00:19:39
She's done everything for us,
and you just piss on her!

266

00:19:39 --> 00:19:40
-No.
-Yes!

267

00:19:41 --> 00:19:44
No, if she had done everything for us,
she'd have protected us from Dad!

268

00:19:44 --> 00:19:46
And his booze and drugs.

269

00:19:46 --> 00:19:49
-That's what she tried to do.
-Trying is not enough, Simon!

270

00:19:49 --> 00:19:52
She should've divorced him
as soon as everything started.

271

00:19:52 --> 00:19:54
Then we would've been homeless.

272

00:19:54 --> 00:19:56
You have to give people a chance.

273

00:19:56 --> 00:19:59
Simon, you can't always
just give everybody a chance.

274

00:20:00 --> 00:20:03
That's your biggest problem!

275

00:20:03 --> 00:20:05
You're just always
trying to help everybody!

276

00:20:05 --> 00:20:09
First you tried to help Dad,
then me, and now Wilhelm.

277

00:20:10 --> 00:20:13
You keep letting people piss on you!

278

00:20:24 --> 00:20:26
At least I don't piss on my family, Sara.

279

00:20:34 --> 00:20:36
And I'm not trying to be someone I'm not.

280

00:20:42 --> 00:20:44
No one likes me when I'm myself.

281

00:20:45 --> 00:20:48
I like you when you are yourself!

282

00:20:52 --> 00:20:53
Now you're doing it again.

283

00:20:56 --> 00:20:58
You're trying to take care of me.

284

00:20:58 --> 00:21:00
I'm trying to be your friend again,

285

00:21:00 --> 00:21:02
because I need you.

286

00:21:15 --> 00:21:16
Okay.

287

00:21:30 --> 00:21:31
What am I supposed to wear?

288

00:21:32 --> 00:21:33
Stop it.

289

00:21:35 --> 00:21:37
I can't be dressed like this
if you're dressed like that.

290

00:21:37 --> 00:21:39
I just look stupid.

291

00:21:40 --> 00:21:41
No, you don't.

292

00:21:43 --> 00:21:44
I'm the one who looks stupid.

293

00:21:47 --> 00:21:48
You're beautiful.

294

00:21:51 --> 00:21:52
So are you.

295

00:21:55 --> 00:21:58
[Madison] Stop playing detective.
Let's watch a movie instead.

296

00:21:58 --> 00:22:03
I'm just trying to find something,
just something, anything at all

297

00:22:03 --> 00:22:05
that might help them
catch the one who did it.

298

00:22:06 --> 00:22:07
Why?

299

00:22:08 --> 00:22:12
Because if everything calms down,

300

00:22:12 --> 00:22:15
then Sara might not have to change school.

301

00:22:15 --> 00:22:17
And I want to help Wilhelm.

302

00:22:18 --> 00:22:20
The police will figure it out.

303

00:22:22 --> 00:22:29
WILHELM: GOING HOME TOMORROW.
WILL YOU COME AND SAY GOODBYE?

304

00:22:29 --> 00:22:32
SIMON: OF COURSE

305

00:22:43 --> 00:22:45
Do they want you to stop seeing me?

306

00:22:49 --> 00:22:51
Yeah, I'm sure they do.

307

00:22:54 --> 00:22:55
But I don't want to.

308

00:22:59 --> 00:23:01

Will you tell them that?

309

00:23:03 --> 00:23:05

I will. I want to be with you.

310

00:23:11 --> 00:23:15

You're right.

They can't force me to make the statement.

311

00:23:15 --> 00:23:16

I'm gonna talk to my mom.

312

00:23:18 --> 00:23:19

She has to understand.

313

00:23:19 --> 00:23:21

Fuck! Fuck! They'll be here in a minute.

314

00:23:25 --> 00:23:27

How are you feeling?

315

00:23:31 --> 00:23:33

It feels like I'm gonna throw up.

316

00:23:35 --> 00:23:37

I'll call you later.

317

00:23:39 --> 00:23:40

You'll do just fine.

318

00:23:43 --> 00:23:44

You're brave.

319

00:24:05 --> 00:24:07

Thank you for

not letting me go through this alone.

320

00:24:16 --> 00:24:18

Hi. I thought..

321

00:24:18 --> 00:24:20

I wanted us to have a few minutes alone.

322

00:24:27 --> 00:24:29
[clears throat] How do you do?

323

00:24:33 --> 00:24:34
Pleasure.

324

00:24:35 --> 00:24:37
Your, um... Majesty.

325

00:24:39 --> 00:24:41
Um, see ya.

326

00:24:42 --> 00:24:43
Goodbye.

327

00:25:01 --> 00:25:02
What?

328

00:25:04 --> 00:25:05
What if...

329

00:25:07 --> 00:25:09
Why can't I just have
a relationship with him?

330

00:25:11 --> 00:25:12
And not say anything.

331

00:25:14 --> 00:25:15
Just live a normal life.

332

00:25:16 --> 00:25:18
You're the Crown Prince.

333

00:25:19 --> 00:25:22
And that's a privilege, not a punishment.

334

00:25:22 --> 00:25:24
Yes, but I didn't ask for this!

335

00:25:24 --> 00:25:28
Well, nobody has ever,
ever asked for this!

336

00:25:29 --> 00:25:33
You're the only one who can
take over the throne after Erik.

337

00:25:33 --> 00:25:35
Don't you understand that?

338

00:25:41 --> 00:25:42
You're so young.

339

00:25:43 --> 00:25:49
When you're young, love feels like
the most important thing in the world.

340

00:25:50 --> 00:25:52
When I was your age,

341

00:25:53 --> 00:25:55
I too had an unfortunate romance.

342

00:25:56 --> 00:25:58
That was before I met your father.

343

00:26:00 --> 00:26:02
What I mean is,

344

00:26:03 --> 00:26:04
is it worth it?

345

00:26:06 --> 00:26:12
If you feel that the attention you've
been getting so far is unacceptable,

346

00:26:12 --> 00:26:16
it's nothing compared to what
you will endure for the rest of your life.

347
00:26:19 --> 00:26:21
We have a chance to cover this up.

348
00:26:21 --> 00:26:23
I urge you to take that chance.

349
00:26:24 --> 00:26:26
You may not get another.

350
00:27:02 --> 00:27:04
What do you think about
this one if he takes this one?

351
00:27:05 --> 00:27:07
[man talking indistinctly]

352
00:27:14 --> 00:27:15
Are you ready?

353
00:27:17 --> 00:27:18
Yeah.

354
00:27:19 --> 00:27:20
You'll do fine.

355
00:27:32 --> 00:27:34
[all laughing]

356
00:27:35 --> 00:27:36
[Linda] I'm gonna win.

357
00:27:36 --> 00:27:38
But you have to play a higher one.

358
00:27:38 --> 00:27:40
-Is this one higher?
-Yes...

359
00:27:40 --> 00:27:42
[Sara] No, Mom, that means I win.

360
00:27:42 --> 00:27:43
Well, now it's my turn.

361
00:27:43 --> 00:27:44
[laughing]

362
00:27:44 --> 00:27:46
[all] Oh!

363
00:27:46 --> 00:27:47
I won!

364
00:27:48 --> 00:27:49
-[laughs]
-Rematch. Rematch.

365
00:27:50 --> 00:27:51
-[Ayub] You sure?
-Yup! I'm sure.

366
00:27:52 --> 00:27:54
No, I don't think you're going to win.

367
00:27:55 --> 00:27:57
Sara, pass me some of those. Thanks.

368
00:27:57 --> 00:28:00
-Mom, are you really ready for this
-Yes, I'm ready.

369
00:28:00 --> 00:28:02
I'm always ready. [laughs]

370
00:28:03 --> 00:28:04
Oh, shit...

371
00:28:05 --> 00:28:06
What's up?

372
00:28:06 --> 00:28:09
"The Crown Prince says,

'That's not me in the video.'

373

00:28:09 --> 00:28:10

What?

374

00:28:12 --> 00:28:16

Uh, "The Royal Court denies the rumors
that the Crown Prince

375

00:28:16 --> 00:28:20

appears in the video
that has gone viral this past week."

376

00:28:20 --> 00:28:22

"I started at Hillerska
to focus on my studies

377

00:28:23 --> 00:28:25

and have therefore chosen
not to get involved

378

00:28:25 --> 00:28:27

in any emotional relationships,'
says the Crown Prince."

379

00:28:28 --> 00:28:32

"Everyone should be allowed to live
as gay or straight or whatever they want,'

380

00:28:32 --> 00:28:34

says the Crown Prince."

381

00:28:34 --> 00:28:36

[Ayub continues reading indistinctly]

382

00:28:47 --> 00:28:51

WILHELM: SIMON, PLEASE ANSWER!

383

00:28:56 --> 00:28:57

[Linda] Mi amor.

384

00:28:59 --> 00:29:00

[in Spanish] Do you want anything?

385

00:29:01 --> 00:29:05
Cookies, juice, soda?

386

00:29:05 --> 00:29:06
No, thanks.

387

00:29:06 --> 00:29:07
Are you sure?

388

00:29:08 --> 00:29:12
You're strong, Simon.
Everything's gonna be all right.

389

00:29:25 --> 00:29:26
[cell phone buzzes]

390

00:29:26 --> 00:29:29
WILHELM: CAN I DROP BY AND SEE YOU?

391

00:29:32 --> 00:29:36
SIMON: I DON'T KNOW IF I WANT TO SEE YOU.

392

00:29:38 --> 00:29:41
WILHELM: I'M ALMOST THERE.
PLEASE! I NEED TO TALK TO YOU.

393

00:30:02 --> 00:30:03
Hi.

394

00:30:09 --> 00:30:10
Uh...

395

00:30:11 --> 00:30:12
Could we...

396

00:30:35 --> 00:30:36
I'm sorry.

397

00:30:39 --> 00:30:41

But it was, like, the only way.

398

00:30:46 --> 00:30:47

But...

399

00:30:48 --> 00:30:52

this doesn't have
to change anything between us.

400

00:30:55 --> 00:30:56

We're still us.

401

00:30:56 --> 00:30:59

It's just that we can't be seen together.

402

00:31:03 --> 00:31:06

-If I'm someone you have to hide...
-But...

403

00:31:07 --> 00:31:09

Don't you realize
the shit storm that follows if I come out?

404

00:31:09 --> 00:31:11

How can you ask me to do that?

405

00:31:11 --> 00:31:13

I'm not asking you to do that.

406

00:31:14 --> 00:31:17

You just expect everything
to be on your terms. You...

407

00:31:19 --> 00:31:21

You need to figure out what you want.

408

00:31:24 --> 00:31:26

And you can take all the time you need.

409

00:31:29 --> 00:31:30

And I respect that.

410

00:31:38 --> 00:31:40

But you have to do it by yourself.

411

00:31:51 --> 00:31:53

I don't want to be anyone's secret.

412

00:32:20 --> 00:32:23

[Madison] Do you have
any plans for the Christmas holidays?

413

00:32:23 --> 00:32:25

Wanna visit me in New York?

414

00:32:28 --> 00:32:29

Hello?

415

00:32:34 --> 00:32:35

Felice?

416

00:32:45 --> 00:32:49

-Ah, excuse me. Where's Wilhelm's room?
-Uh, number 15.

417

00:32:57 --> 00:32:58

Who is it?

418

00:32:58 --> 00:33:00

It's Felice. Can we talk?

419

00:33:01 --> 00:33:05

[sighs] Now is really not a good time.

420

00:33:05 --> 00:33:06

Please.

421

00:33:06 --> 00:33:08

It's really important.

422

00:33:18 --> 00:33:20

-Hi.

-Hi.

423
00:33:21 --> 00:33:22
What is it?

424
00:33:23 --> 00:33:24
I know who did it.

425
00:33:25 --> 00:33:27
-Huh?
-Who made the video.

426
00:33:31 --> 00:33:33
It has to do with the dead pixels.

427
00:33:37 --> 00:33:38
And...

428
00:33:39 --> 00:33:41
these are from August's Instagram.

429
00:33:42 --> 00:33:44
See? Same here.

430
00:33:44 --> 00:33:47
He dropped his phone,
and must have damaged the camera.

431
00:33:48 --> 00:33:49
Here too.

432
00:33:49 --> 00:33:52
Well, it's the same
in every single picture.

433
00:34:18 --> 00:34:19
What's up?

434
00:34:26 --> 00:34:27
I trusted you.

435
00:34:30 --> 00:34:31

What are you talking about?

436

00:34:32 --> 00:34:33

I trusted you.

437

00:34:34 --> 00:34:35

Why?

438

00:34:54 --> 00:34:55

I'm sorry.

439

00:34:56 --> 00:34:57

You're sorry?

440

00:34:57 --> 00:34:59

What do you want me to say? I'm sorry!

441

00:34:59 --> 00:35:02

You fucking told me
you were the one I could always come to!

442

00:35:02 --> 00:35:05

-Please, calm down.
-If I had a problem!

443

00:35:06 --> 00:35:08

You said that I was among my peers!

444

00:35:11 --> 00:35:13

You were the one I was supposed to trust!

445

00:35:34 --> 00:35:36

You're no longer a part of my family.

446

00:35:54 --> 00:35:55

[Queen] Hi, darling.

447

00:35:56 --> 00:35:57

Mom, it was August.

448

00:35:58 --> 00:35:59

It was August.

449

00:36:01 --> 00:36:04

-I know that.

-What do you mean you know?

450

00:36:06 --> 00:36:07

How long have you known?

451

00:36:09 --> 00:36:10

A couple of days.

452

00:36:12 --> 00:36:13

-Have you...

-Wille...

453

00:36:13 --> 00:36:16

You knew all this time?

Why didn't you tell me?

454

00:36:16 --> 00:36:18

Because I knew how you would react.

455

00:36:18 --> 00:36:20

We gain nothing by going public.

456

00:36:20 --> 00:36:24

Now we have said it's not you
in the video and we're sticking to that.

457

00:36:24 --> 00:36:25

He should be punished.

458

00:36:26 --> 00:36:28

He bloody ruined my fucking life!

459

00:36:29 --> 00:36:31

How the hell can you protect him?

460

00:36:31 --> 00:36:33

I'm protecting you.

461
00:36:34 --> 00:36:36
And I'm protecting our family,

462
00:36:36 --> 00:36:38
and I'm protecting the royal family,

463
00:36:38 --> 00:36:39
and our legacy.

464
00:36:39 --> 00:36:42
That's the only thing that can give
Erik's death any kind of mean--

465
00:36:42 --> 00:36:43
[hangs up]

466
00:37:06 --> 00:37:07
[match strikes]

467
00:37:11 --> 00:37:13
[choir singing "Betlehems stjarna"]

468
00:37:31 --> 00:37:33
[continues singing]

469
00:37:49 --> 00:37:52
[sings solo]

470
00:38:06 --> 00:38:10
Merry Christmas, Crown Prince.
Welcome back in the new year.

471
00:38:10 --> 00:38:11
Thank you. Merry Christmas.

472
00:38:11 --> 00:38:12
-Merry Christmas.
-Merry Christmas.

473
00:38:13 --> 00:38:14
Merry Christmas.

474
00:38:37 --> 00:38:37
Hi.

475
00:38:45 --> 00:38:46
That was beautiful.

476
00:38:48 --> 00:38:49
Thanks.

477
00:38:54 --> 00:38:57
["Revolution" by Elias playing]

478
00:38:57 --> 00:39:03
♪ Falling
We are falling now ♪

479
00:39:06 --> 00:39:07
[Wilhelm] I'm sorry.

480
00:39:11 --> 00:39:15
♪ But the lies they will hurt you
Hold on ♪

481
00:39:17 --> 00:39:18
[Wilhelm] I love you.

482
00:39:18 --> 00:39:22
♪ Human kindness desert you
Hold on ♪

483
00:39:25 --> 00:39:30
♪ Let's start a revolution ♪

484
00:39:31 --> 00:39:33
♪ How beautiful ♪

485
00:39:34 --> 00:39:36
I hope you have a nice Christmas.

486
00:39:40 --> 00:39:41

Thank you, Simon.

487

00:39:44 --> 00:39:51

♪ How beautiful it is ♪

488

00:39:51 --> 00:39:53

♪ Revolution ♪

489

00:39:53 --> 00:39:58

♪ Running with a crown on your head ♪

490

00:39:59 --> 00:40:04

♪ A resolution
Written on your hands ♪

491

00:40:06 --> 00:40:11

♪ And the lies they will hurt you
No more ♪

492

00:40:13 --> 00:40:18

♪ Human kindness desert you
No more ♪

493

00:40:21 --> 00:40:28

♪ City's on fire but it's beautiful
Revolution ♪

494

00:40:28 --> 00:40:35

♪ City's on fire, won't you burn it all?
Revolution ♪

495

00:40:35 --> 00:40:38

♪ City's on fire but it's beautiful ♪

496

00:40:40 --> 00:40:42

♪ Revolution ♪

497

00:40:44 --> 00:40:46

♪ Revolution ♪

498

00:40:46 --> 00:40:52

♪ Whoa, whoa, whoa, revolution ♪

499

00:40:52 --> 00:40:58

♪ Whoa, whoa, whoa, revolution ♪

500

00:40:59 --> 00:41:05

♪ Whoa, whoa, whoa, revolution ♪

501

00:41:05 --> 00:41:12

♪ Whoa, whoa, whoa, revolution ♪

502

00:41:17 --> 00:41:22

♪ Let's start a revolution ♪

503

00:41:22 --> 00:41:28

♪ How beautiful it is ♪

504

00:41:31 --> 00:41:36

♪ Let's start a revolution ♪

505

00:41:36 --> 00:41:42

♪ How beautiful it is ♪

YOUNG ROYALS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.